﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾
﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ﴾
(سورة البقرہ:255)

ظَرفُ الزَّمانِ وَ المكانِ

Adverb of Time and Place

ظرف کا لغوی معنی "اَلْوِعَاءُ" برتن ہے۔

The literal meaning of ظرف is a container/a pot.

ظُروف **کی دو اقسام ہیں۔:** There are two kinds / types of ظرف

1 - ظرف الزمان 2 - ظرف المكان

- ظرف الزمان: اسمٌ منصوب يَدُلُ عَلى زَمانِ وُقُوعِ الفعل

ظرف زمان فعل کے واقع ہونے کے وقت پر دلالت کرتا ہے۔

1) ظرف زمان: of time: denotes the time of occurrence of the action.

- ظرف المكان: اسمٌ منصوب يَدُلُ عَلى مَكانِ وُقُوعِ الفعل

ظرف مکان فعل کے واقع ہونے کی جگہ پر دلالت کرتا ہے۔

2) ظرف مکان: of place: denotes the place of occurrence of the action.

- جب ظرف الزماں یا ظرف المکاں کسی کام کے ہونے کا وقت یا کام کے ہونے کی جگہ بیان کرے تو نحویوں کی اصطلاح میں اُسے " مفعولٌ فِيه" کہا جاتا ہے۔ یعنی ظرف کا تعلق کام کے ساتھ ہوتا ہے۔

When these ظروف show the time or place of the occurrence of the action in the terminology of النحو it is named as مَفْعُولٌ فِيهِ. It means the ظرف is connected to the action or verb.

– جب ظرف الزمان یا ظرف المکان کا تعلق کسی خبر سے ہوتا ہے، تو نحویوں کی اصطلاح میں اُسے " ظرف " کہا جاتا ہے۔

When they occur in connection of a خبر, in النحو they are termed as ظرف.

. ظُروف **کے ساتھ** لام تعریف **اور** حروف جارہ **بھی لگائے جاتے ہیں۔**

کبھی مختلف ظُروف **کے ساتھ کچھ مخصوص** حرف جر" عَنْ ، مَنْ ، فِي " **استعمال ہوتے ہیں۔ جب ظرف الزمان یا ظرف المکان حرف جرّ کے بعد آتے ہیں تو مجرور ہوتے ہیں،**

لام تعریفand حروف جارہ are used with ظروف. Certain "عَن ، مَن ، فِی ,حروف جارہ are used with different ظُروف. When ظرف زمان or follow a جر حرف then they are in genitive case.

ظرف الزمان اور ظرف المکان بہت سارے ہیں جن میں سے تین ہم اس آیت میں پڑھیں گے۔

There are a number of ظرف زمان and ظرف مکان of which we are going to learn three in this ayah.

عِنْدَ **(پاس)** بَيْنَ **(درمیان)** خَلْفَ **(پیچھے)**

Near In between Behind

عِنْدَ

عِنْدَ **(پاس) ظرف زماں ہے، عِنْدَ ان معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ (قبضہ، ملکیت، نزدیک ہونا) وغیرہ**

عِنْدَ : is ظرف زمان. Occupancy, Possession, to be near.

Three uses of عِنْدَ: **عِنْدَ کے تین استعمال:**

1 - عِنْدَ **بمعنی مکانی قربت:**

1. عِنْدَ in the sense of physical nearness:

﴿ كُلَّما دَخَلَ عَلَيْهازَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَها رِزْقًا ﴾

جب کبھی زکریا (علیہ السلام) ان کے حجرے میں جاتے ان کے پاس روزی رکھی ہوئی پاتے،

Every time Zechariah entered upon her in the prayer chamber, he found with her provision.

Surat 'Āli `Imrān (Family of Imran) 37- سورة آل عمران

اب اس آیۃ میں وَجَدَ عِنْدَها رِزْقًا **میں"** عِند **" ظرف مکان میں مکانی قربت ہے مریم علیہ السلام کے ساتھ۔ اور** عِند **کا تعلق"** وَجد **" فعل سے ہے۔ یعنی رزق حقیقت میں مریم علیہ السلام کے پاس موجود تھا۔** وَجَدَ عِندَ **کا معنی ہے (پاس پایا جاتا)۔**

تو یہاں پر رزق کے پائے جانے کی جگہ کو بتایا گیا ہے۔ اس لیے یہاں" عِندَ **" کو"** مفعولٌ فِيهِ **" کہیں گے**

In this ayah the food was there near Maryam AS and عِنْدَ is connected to the verb وَجَدَ. It shows the place where food is found. So عِنْدَ is مَفْعُولٌ فِيهِ.

2 - عِنْدَ بمعنی معنوی قربت:

﴿ فَاقْتُلوْا أَنفُسَكُم ذَلِكُم خَيْرٌ لَّكُم عِندَ بَارِئِكُم ﴾

اپنے کو آپس میں قتل کرو، یہی (عمل) تمہارے لئے تمہارے خالق کے نزدیک بہترین ہے

So repent to your Creator and kill yourselves. That is best for [all of] you in the sight of your Creator.

Surat Al-Baqarah (The Cow) 54- سورة البقرة

اس آیۃ میں "عندَ **" کا تعلق "** خَيْرٌ **" خبر سے ہے یا محذوف** حال **سے ہے۔ اس لیے"**عندَ **" کو ظرف کہیں گے۔ یہاں"** عِندَ **" معنوی قربت کے لیے آیا ہے۔ یعنی اللہ کے پاس معنوی طور پر قریب کی جگہ پانا مراد ہے۔**

عِنْدَ in the sense of intangible nearness: In this ayah عِنْدَ is connected to خَيْرٌ which is خبر or a dropped حال. It refers to an intangible nearness to Allah SWT.

عِنْدَ : in the sense of glory magnificence: 3 ۔عِنْدَ بمعنی تعظیم شان :

﴿ بَلْ أَحْيَاءٌ عِندَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾

بلکہ وہ زندہ ہیں اپنے رب کے پاس روزیاں دیئے جاتے ہیں

Rather, they are alive with their Lord, receiving provision,

Surat 'Āli `Imrān (Family of Imran) 169- سورة آل عمران

بَيْنَ (Between) and خَلْفَ(Behind): These are used to show directions.
In this ayah بَيْنَ and خَلْفَ both ظرف مکان are referring to the site of everything in each and every direction of the world.

بَيْنَ ،خَلْفَ

بَيْنَ **(درمیان،Middle)** **اور** خَلْفَ**(پیچھے،Behind)**

یہ دونوں ظرف مکان جہت(Location adverb) بتانے کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

﴿ وَمَا نَتَنَزَّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَٰلِكَ ﴾

ہم بغیر تیرے رب کے حکم کے اتر نہیں سکتے، جو کچھ ہمارے آگے ہے اور جو کچھ ہمارے پیچھے ہے اور جو کچھ اس کے درمیان ہے کل چیزیں اسی کی ملکیت میں ہیں،

[Gabriel said], "And we [angels] descend not except by the order of your Lord. To Him belongs that before us and that behind us and what is in between.

Surat Maryam (Mary)64 - سورة مريم

اس آیۃ میں " بَيْنَ **" اور "** خَلْفَ **" دونوں ظرف مکان ہیں جو دنیا کی ہر چیز کی جگہ کو بتا رہے ہیں،**